



Agency Models: EDA52-0, EDA52-1

Publicly downloadable certificates are available at honeywell.com/PSScompliance .	Les certificats téléchargeables accessibles au public sont disponibles à honeywell.com/PSScompliance .	Les certificats téléchargeables publiquement sont disponibles sur honeywell.com/PSScompliance .	I certificati pubblicamente scaricabili sono disponibili sul sito Web honeywell.com/PSScompliance .	Zertifikate stehen unter honeywell.com/PSScompliance Download zur Verfügung.	Hay certificados descargables disponibles públicamente en honeywell.com/PSScompliance .	Puede descargar los certificados de acceso público en honeywell.com/PSScompliance .
Certificados disponíveis ao público para download em: honeywell.com/PSScompliance .	如需公开下载的证书，请访问 honeywell.com/PSScompliance 。	如需可公開下載的證書，請造訪 honeywell.com/PSScompliance 。	一般にダウンロード可能な証明書は、 honeywell.com/PSScompliance で利用可能です。	공개적으로 다운로드 가능한 인증서는 honeywell.com/PSScompliance 에서 구할 수 있습니다.	Публичные сертификаты доступны на странице honeywell.com/PSScompliance .	الشهادات القابلة للتحميل متاحة للعمامة على الموقع honeywell.com/PSScompliance
Product documentation is available at sps.honeywell.com .	La documentation sur le produit est disponible à sps.honeywell.com .	La documentation du produit est disponible sur le site sps.honeywell.com .	La documentazione sul prodotto è disponibile sul sito sps.honeywell.com .	Die Produktdokumentation ist unter sps.honeywell.com verfügbar.	La documentación del producto está disponible en sps.honeywell.com .	La documentación del producto está disponible en sps.honeywell.com .
A documentação do produto está disponível em sps.honeywell.com .	产品文档请参见 sps.honeywell.com 。	產品文件集請參見 sps.honeywell.com 。	製品ドキュメントは sps.honeywell.com で利用可能です。	제품 설명서는 sps.honeywell.com 에서 확인할 수 있습니다.	Документацию по изделию можно найти на сайте sps.honeywell.com .	توفر وثائق المنتج على الموقع التالي sps.honeywell.com .
Caution: Any changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Honeywell International Inc. may void the authorization to operate this equipment.	MISE EN GARDE : Tout changement ou modification apporté(e) à cet équipement qui n'est pas expressément approuvé(e) par Honeywell International Inc. peut annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Mise en garde : tous les changements ou les modifications apportés à cet équipement non expressément approuvés par Honeywell International Inc. peuvent annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Attenzione: qualsiasi variazione o modifica apportata a questa apparecchiatura, non espressamente approvata da Honeywell International Inc., potrebbe annullare l'autorizzazione concessa all'utente per utilizzare l'apparecchiatura.	Vorsicht: Von Honeywell International Inc. nicht ausdrücklich genehmigte Veränderungen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Betriebsgenehmigung für dieses Gerät erlischt.	Precaución: Cualquier modificación o cambio realizado en este equipo, no expresamente aprobado por Honeywell International Inc. puede anular la autorización para utilizar este equipo.	Precaución: cualquier cambio o modificación a este equipo que no esté expresamente aprobado por Honeywell International Inc. puede invalidar la autorización para usarlo.
Atenção: qualquer alteração ou modificação não aprovada expressamente pela Honeywell International Inc. neste equipamento poderá invalidar a autorização de operá-lo.	注意：对本设备进行任何未经 Honeywell International Inc. 明确准许即擅自更改或改造本设备者，可能会使操作本设备的授权失效。	注意：凡未經 Honeywell International Inc. 明確准許即擅自變更或改造本設備者，可能無權再操作本設備。	警告：Honeywell International Inc. の明示的な承認なしに、この機器を変更または改造すると、この機器を操作する権限が無効になる場合があります。	주의：Honeywell International Inc. 에 의해 확실한 승인을 받지 않은 방법으로 본 장비를 변경 또는 개조하는 경우 장비를 적용할 수 있는 승인이 취소될 수 있습니다.	Внимание! Любые изменения или модификации данного оборудования без одобрения компании Honeywell International Inc. могут привести к запрету эксплуатации данного оборудования.	تحذير: قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز غير مصادق عليها من شركة Honeywell International Inc. إلى إلغاء ترخيص تشغيل هذا الجهاز.

For body worn operation, this device has been tested and meets the limits regarding human exposure to electromagnetic radiation set forth in related FCC, IC and CE rules, guidelines and standards for use with the following body worn accessory: holster. Use of other accessories may not ensure compliance with the mentioned rules.

Fonctionnement près du corps: ce dispositif a été testé et s'avère conforme aux règles et lignes directrices des normes FCC, IC et EC, relatives aux limites d'une exposition humaine sécuritaire au rayonnement électromagnétique pour une utilisation près du corps de l'accessoire suivant: holster. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas assurer la conformité avec les règles mentionnées.

802.11 Caution: A Wireless Network Administrator should review the operating restrictions and use with a properly configured access point.

Models: EDA52-0, EDA52-1
FCC Part 15 Subpart B Class B
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.
If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Honeywell International Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Honeywell International Inc. The correction is the responsibility of the user.

Use only shielded data cables with this system.	Utiliser uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilisez uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilizzare solo cavi dati schermati con questo sistema.	Für dieses System nur abgeschirmte Datenkabel verwenden.	Utilice sólo cables de datos blindados con este sistema.	Use únicamente cables protegidos para datos con este sistema.
Use somente cabos de dados blindados com este sistema.	此系统仅能使用屏蔽数据电缆。	此系統只能使用包覆的資料傳輸線。	このシステムにはシールド付きデータケーブルのみを使用してください。	이 시스템에는 차폐된 데이터 케이블만 사용하십시오.	Используйте с этой системой только экранированные кабели передачи данных.	استخدم فقط كابلات البيانات المصحح مع هذا النظام.

Models: EDA52-0, EDA52-1 Canadian Compliance This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference. 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)	Models: EDA52-0, EDA52-1 Conformité à la réglementation canadienne Cet appareil est conforme aux normes RSS avec exemption de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujéti aux conditions suivantes: 1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable. 2. Cet appareil doit pouvoir accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)
Models: EDA52-0, EDA52-1 802.11a Radio Precaution Statements (North America) • 802.11a wireless LAN 5150 to 5250 MHz (5.15 to 5.25 GHz) (5 GHz radio channels 36 - 48) is restricted to indoor operations to reduce harmful interference to co-channel Mobile Satellite System (MSS) operations. • The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the EIRP limit. • The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall comply with the EIRP limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate. • Be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e., priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.	Models: EDA52-0, EDA52-1 802.11a Énoncé de mise en garde radio (Amérique du Nord) • Mise en garde : 802.11a sans fil LAN 5150 à 5250 MHz (5.15 à 5.25 GHz) (fréquences radio 36 à 48 de 5 GHz) est limité aux opérations en intérieur pour réduire les interférences nuisibles aux opérations du système mobile par satellite (MSS) dans le même canal. • Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5250 à 5350 MHz et 5470 à 5725 MHz doit respecter la limite EIRP. • Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5725 à 5850 MHz doit respecter les limites EIRP spécifiées pour les opérations point à point et non point à point le cas échéant. • Mise en garde : Sachez que les radars de haute puissance sont désignés comme utilisateurs principaux (c.-à-d. utilisateurs prioritaires) des bandes 5250 à 5350 MHz et 5650 à 5850 MHz, et que ces radars peuvent causer des interférences ou endommager les périphériques LE-LAN.
This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios.	Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées.
The County Code Selection feature is disabled for products marketed in the US/Canada.	La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

Model: EDA52-0, EDA52-1 Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y. 2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	Honeywell International Inc. hereby declares that the radio equipment types, non-specific SRD (Models: EDA52-0, EDA52-1) and cellular (Model: EDA52-1), are in compliance with the following directives: • 2014/53/EU Radio Equipment • 2011/65/EU RoHS (Recast) The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: honeywell.com/PSScompliance . European contact: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Honeywell International Inc. déclare par la présente que les types d'équipement radio, SRD non spécifiques (modèles : EDA52-0, EDA52-1) et cellulaires (modèle : EDA52-1) sont conformes aux directives suivantes : • Equipement radio 2014/53/UE • 2011/65/UE – RoHS (Refonte) Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : honeywell.com/PSScompliance . Personne-ressource en Europe : Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Les Pays-Bas	Honeywell International Inc. dichiara che i tipi di apparecchiature radio, SRD (dispositivi a corto raggio) non specifici (Modelli: EDA52-0, EDA52-1) e cellulari (Modello: EDA52-1), sono conformi alle seguenti direttive: • 2014/53/UE - Apparecchiature radio • RoHS 2011/65/UE (rifiusione) Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: honeywell.com/PSScompliance . Contatto in Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Paesi Bassi	Honeywell International Inc. erklärt hiermit, dass das nicht näher spezifizierte SRD (Modelle: EDA52-0, EDA52-1) bzw. Mobilfunkgerät (Modell: EDA52-1) folgende Richtlinien erfüllt: • Richtlinie 2014/53/UE (Funkanlagen) • 2011/65/UE RoHS (Recast) Die vollständige EU Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter: honeywell.com/PSScompliance . Ansprechpartner Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Niederlande	Honeywell International Inc. declara que los tipos de equipo de radio, SRD no específicos (modelos: EDA52-0, EDA52-1) y móviles (modelo: EDA52-1), cumplen con las directivas siguientes: • 2014/53/UE sobre equipos de radio • 2011/65/UE RoHS (Refundida) El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: honeywell.com/PSScompliance . Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos	Honeywell International Inc. declara que los tipos de equipo de radio, SRD no específicos (modelos: EDA52-0, EDA52-1) y celulares (modelo: EDA52-1), son conforme a las siguientes directivas: • Normativa 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos • 2011/65/UE RoHS (Reformulada) El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: honeywell.com/PSScompliance . Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos
Por meio deste documento, a Honeywell International Inc. declara que os tipos de equipamento de rádio, sem SRD específico (modelos: EDA52-0, EDA52-1) e celular (modelo: EDA52-1), estão em conformidade com as seguintes diretivas: • Equipamento de rádio 2014/53/UE • 2011/65/UE RoHS (Reformulação) O texto completo da declaração de conformidade da União Europeia está disponível em honeywell.com/PSScompliance . Contato na Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Holanda	Honeywell International Inc. 特此聲明，無線電設備類型「非特定 SRD」（型號：EDA52-0, EDA52-1）和「蜂窩式」（型號：EDA52-1）符合以下指令的規範： • 2014/53/EU 無線電設備 • 2011/65/EU RoHS（新版） 關於歐盟符合性聲明的全文，請訪問以下網址： honeywell.com/PSScompliance 。 歐洲聯系信息： Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Honeywell International Inc. 特此聲明，無線電設備類型「非特定 SRD」（型號：EDA52-0, EDA52-1）和「蜂窩式」（型號：EDA52-1）符合下列指令的規範： • 2014/53/EU 無線電設備 • 2011/65/EU RoHS（重訂） 如需瞭解符合性聲明的全文，請造訪下列網址： honeywell.com/PSScompliance 。 歐洲聯絡資訊： Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Honeywell International Inc. は、無線装置タイプ、非特定 SRD（モデル：EDA52-0, EDA52-1）および移動体通信（モデル：EDA52-1）が、以下の指令に準拠することをここに宣言します。 • 2014/53/EU 無線機器 • 2011/65/EU RoHS（改正） EU 適合宣言書の全文は、 honeywell.com/PSScompliance で利用可能です。 欧州でのお問い合わせ： Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Honeywell International Inc. 는 무선 장비 유형, 일반 SRD (모델: EDA52-0, EDA52-1) 및 셀룰러 (모델: EDA52-1) 가 다음 지침을 준수함을 선언합니다. • 2014/53/EU 무선 장비 • 2011/65/EU RoHS (Recast) EU 준수 선언문의 전문은 인터넷 주소 honeywell.com/PSScompliance 에서 참조할 수 있습니다. 유럽 연락처: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Настоящим компания Honeywell International Inc. заявляет, что радиосистемы ближнего действия (модели EDA52-0, EDA52-1) и мобильные системы (модель EDA52-1) соответствуют следующим директивам: • Директива 2014/53/EC по радиооборудованию • 2011/65/EC Директива RoHS (исправленная) Полный текст декларации соответствия стандартам ЕС доступен на странице honeywell.com/PSScompliance . Контактное лицо в Европе: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	تعلن شركة Honeywell International أن أنواع المعدات اللاسلكي، والأجهزة القصيرة المدى (SRD) والخلاوية (محمول) EDA52-0، EDA52-1، و المحمولة (EDA52-1) متوافقة مع التوجيهات التالية: • جهاز الإرسال الاسلكي وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي: 2014/53/2014/53 • توجيهات الاتحاد الأوروبي بترارة الموقع التالي: EDA52-0، EDA52-1، و المحمولة (EDA52-1) متوافقة مع التوجيهات الأوروبية: 2011/65/2011/65 يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي بترارة الموقع التالي: honeywell.com/PSScompliance . جهات الاتصال الأوروبية: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen هولندا

United Kingdom Contact: United Kingdom Honeywell Scanning and Mobility, Honeywell House, Skimped Hill Lane, Bracknell, Berkshire, RG12 1EB Phone: +44 (0)1344921052

The equipment is intended for use throughout the European Community.

- Operating Frequency Ranges**
Model: EDA52-1
13-14 MHz (NFC): -19.45 dBµA/m @10 m EIRP
• 2400-2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
• 2400-2483.5 MHz (Bluetooth Low Energy): 6.79 dBm EIRP
• 2400-2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
• 5150-5350 MHz, 5470-5725 MHz and 5725-5875 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm, 17.82 dBm, and 13.91 dBm (5G B4) EIRP
• 1710-1785 / 1805-1880 MHz (LTE Band 3, Tx/Rx): 23.21 dBm
• 2500-2570 / 2620-2690 MHz (LTE Band 7, Tx/Rx): 22.33 dBm
• 832-862 / 791-821 MHz (LTE Band 20, Tx/Rx): 24.27 dBm
• 1920-1980 / 2110-2170 MHz (LTE Band 1, Tx/Rx): 22.73 dBm
• 880-915 / 925-960 MHz (LTE Band 8, Tx/Rx): 22.15 dBm
• 703-748 / 758-803 MHz (LTE Band 28, Tx/Rx): 23.85 dBm
• 2570-2620 MHz (LTE Band 38): 22.92 dBm
• 2300-2400MHz (LTE Band 40): 22.64 dBm
• 880-915 / 925-960 MHz (UMTS 900 Band, Tx/Rx): 23.90 dBm
• 1920-1980 / 2110-2170 MHz (UMTS 2100 Band, Tx/Rx): 24.99 dBm
• 880-915 / 925-960 MHz (GSM/EGPRS GSM 900 Band, Tx/Rx): 33.71 dBm
• 1710-1785 / 1805-1880 MHz (GSM/EGPRS DCS 1800 Band, Tx/Rx): 30.89 dBm

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 3 Band A: 2400-2483.5 MHz):	
AZ	No license needed if used indoor and power not exceeding 30 mW.
IT	The public use is subject to general authorization by the respective service provider.
RU	SRD with FHSS modulation - Maximum 2.5 mW EIRP - Maximum 100 mW EIRP. Permitted for use SRD for outdoor applications without restriction on installation height only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems. Permitted to use SRD for other purposes for outdoor applications only when the installation height is not exceeding 10 m above the ground surface. SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation - Maximum mean EIRP density is 2 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. - Maximum mean EIRP density is 20 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. It is permitted to use SRD for outdoor applications only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems or security systems. - Maximum mean EIRP density is 10 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. Indoor applications
UA	EIRP =100 mW with built-in antenna with amplification factor up to 6 dBi

- Models: EDA52-0**
• 13-14 MHz (NFC): -19.56 dBµA/m @10 m EIRP
• 2400-2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
• 2400-2483.5 MHz (Bluetooth Low Energy): 6.79 dBm EIRP
• 2400-2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
• 5150-5350 MHz, 5470-5725 MHz and 5725-5875 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm, 17.82 dBm, and 13.91 dBm (5G B4) EIRP

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth and NFC
European Community Restrictions: 5150-5350 MHz is for indoor use only.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)	

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 13 Band E1: 5150-5350 MHz, Band E2: 5470-5725 MHz):	
AZ	No license needed if used indoor and power not exceeding 30 mW

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 9 Band J2: 13553-13567 kHz):	
AZ	Not implemented or no information.
BY	Not implemented.
GE	Not implemented.
RU	Maximum magnetic field strength is +42 dBµA/m at 10 m.
UA	The maximal strength of magnetic field on the distance of 10 m from a construction where the radiator is placed is 42 dBµA/m.

L'équipement est prévu pour une utilisation dans les pays de la Communauté européenne.											
Plages de fréquences de fonctionnement :											
Modèle: EDA52-0											
13 à 14 MHz (NFC): PIRE -19.56 dBµA/m @10 m 2 400 à 2 483.5 MHz (PAN Bluetooth) : PIRE 6.86 dBm 2 400 à 2 483.5 MHz (Bluetooth à basse énergie) : PIRE 6.79 dBm 2 400 à 2 483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n) : PIRE 17.46 dBm 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz et 5 725 à 5 850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac) : PIRE 17.93 dBm et 17.82 dBm et 13.91 dBm (5G B4)											
Modèle: EDA52-1											
13 à 14 MHz (NFC): PIRE -19.45 dBµA/m @10 m 2 400 à 2 483.5 MHz (PAN Bluetooth) : PIRE 6.86 dBm 2 400 à 2 483.5 MHz (Bluetooth à basse énergie) : PIRE 6.79 dBm 2 400 à 2 483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n) : PIRE 17.46 dBm 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz et 5725 à 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac) : PIRE 17.93 dBm et 17.82 dBm et 13.91 dBm (5G B4) 1 710 à 1 785 / 1 805-1 880 MHz (LTE bande 3, Tx/Rx): 22.21 dBm 2 500 à 2 570 / 2 620 à 2 690 MHz (LTE bande 7, Tx/Rx): 22.33 dBm 832 à 862 / 791 à 821 MHz (LTE bande 20, Tx/Rx):24.27 dBm 1 920 à 1980 / 2 110 à 2 170 MHz (LTE bande 1,Tx/Rx): 22.73 dBm 880 à 915 / 925 à 960 MHz (LTE bande 8, Tx/Rx): 23.15 dBm 703 à 748 / 758 à 803 MHz (LTE bande 28, Tx/Rx): 23.85 dBm 2 570 à 2 620 MHz (LTE bande 38): 22.92 dBm 2 300 à 2 400 MHz (LTE bande 40): 22.64 dBm 880 à 915 / 925 à 960 MHz (bande de 900 MHz pour UMTS, Tx/Rx): 23.90 dBm 1 920 à 1 980 / 2 110 à 2 170 MHz (bande de 2100 MHz pour UMTS, Tx/Rx): 24.99 dBm 880 à 915 / 925 à 960 MHz (bande de 900 MHz pour GSM/EGPRS GSM, Tx/Rx): 33.71 dBm 1 710 à 1 785 / 1 805 à 1 880 MHz (bande de 1800 MHz pour GSM/EGPRS DCS, Tx/Rx): 30.89 dBm											
Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 3 bande A : 2 400 à 2 483,5 MHz)											
AZ	Aucune licence nécessaire pour une utilisation à l'intérieur et une puissance ne dépassant pas 30 mW.										
IT	L'usage public est soumis à une autorisation générale du fournisseur de service respectif.										
RU	Appareil de faible portée (SRD) avec modulation FHSS - Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 2,5 mW. - Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. L'usage du SRD est autorisé pour les applications extérieures sans restriction de hauteur d'installation et uniquement à des fins de collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources. L'usage du SRD est autorisé à d'autres fins pour les applications extérieures uniquement lorsque la hauteur d'installation ne dépasse pas les 10 m au-dessus de la surface du sol. - Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur SRD avec DSSS et une technique autre que la modulation FHSS à large bande - La densité de PIRE moyenne maximale est de 2 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW.. - La densité de PIRE moyenne maximale est de 20 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Il est permis d'utiliser le SRD pour les applications extérieures uniquement aux fins de la collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources ou les systèmes de sécurité. - La densité de PIRE moyenne maximale est de 10 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur										
UA	PIRE = 100 mW avec une antenne intégrée dotée d'un facteur d'amplification jusqu'à 6 dBi										

Das Gerät kann innerhalb der gesamten Europäischen Gemeinschaft verwendet werden.

Betriebsfrequenzbereiche:

Modelle: EDA52-0

- 13–14 MHz (NFC): -19.56 dBµA/m @10 m EIRP
- 2400–2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400–2483.5 MHz (Bluetooth Low Energy): 6.79 dBm EIRP
- 2400–2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150–5350 MHz, 5470–5725 MHz und 5725–5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm, 17.82 dBm und 13.91 dBm (5G B4)

Modelle: EDA52-1

- 13–14 MHz (NFC): -19.45 dBµA/m @10 m EIRP
- 2400–2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400–2483.5 MHz (Bluetooth Low Energy): 6.79 dBm EIRP
- 2400–2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150–5350 MHz, 5470–5725 MHz und 5725–5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm, 17.82 dBm und 13.91 dBm (5G B4) EIRP
- 1710–1785 / 1805–1880 MHz (LTE Band 3, Tx/Rx): 23.21 dBm
- 2500–2570 / 2620–2690 MHz (LTE Band 7, Tx/Rx): 22.33 dBm
- 832–862 / 791–821 MHz (LTE Band 20, Tx/Rx): 24.27 dBm
- 1920–1980 / 2110–2170 MHz (LTE Band 1,Tx/Rx): 22.73 dBm
- 880–915 / 925–960 MHz (LTE Band 8, Tx/Rx): 23.15 dBm
- 703–748 / 758–803 MHz (LTE Band 28, Tx/Rx): 23.85 dBm
- 2570–2620 MHz (LTE Band 38): 22.92 dBm
- 2300–2400MHz (LTE Band 40): 22.64 dBm
- 880–915 / 925–960 MHz (UMTS 900-Band, Tx/Rx): 23.90 dBm
- 1920–1980 / 2110–2170 MHz (UMTS 2100-Band, Tx/Rx): 24.99 dBm
- 880–915 / 925–960 MHz (GSM/EGPRS GSM 900-Band, Tx/Rx): 33.71 dBm
- 1710–1785 / 1805–1880 MHz (GSM/EGPRS DCS-1800 Band, Tx/Rx): 30.89 dBm

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 3 Band A: 2400–2483,5 MHz)	
AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.
IT	Die öffentliche Verwendung muss vom jeweiligen Dienstanbieter genehmigt werden.
RU	SRD mit FHSS-Modulation - Max. 2,5 mW EIRP. - Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ohne Einschränkungen der Montagehöhe ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung zulässig. SRD im Außenbereich zu anderen Zwecken nur bei einer Montagehöhe bis zu 10 m über dem Boden zulässig. - Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich. SRD mit DSSS usw. (ausgenommen FHSS-Breitbandmodulation) - Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 2 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. - Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 20 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung oder für Sicherheitssysteme zulässig. - Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 10 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich.
UA	EIRP =100 mW mit integrierter Antenne mit Verstärkungsfaktor von bis zu 6 dBi.

Оборудование предназначено для эксплуатации на всей территории Европейского сообщества.

Рабочий диапазон частот:

Модели: EDA52-0

- 13–14 МГц (NFC): EIRP -19.56 дБмкА/м @10 м
- 2402–2480 МГц (Bluetooth-PAN): EIRP 6.86 дБм
- 2402–2480 МГц (технология Bluetooth с низким энергопотреблением): EIRP 6.79 дБм
- 2412–2472 МГц (WLAN 2.4G IEEE 802.11b/g/n): EIRP 17.46 дБм
- 5150–5350 МГц, 5470–5725 МГц и 5725–5850 МГц (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): EIRP 17.93 дБм 17.82 дБм и 13.91 дБм

Модели: EDA52-1

- 13–14 МГц (NFC): EIRP -19.45 дБмкА/м @10 м
- 2402–2480 МГц (Bluetooth-PAN): EIRP 6.86 дБм
- 2402–2480 МГц (технология Bluetooth с низким энергопотреблением): EIRP 6.79 дБм
- 2412–2472 МГц (WLAN 2.4G IEEE 802.11b/g/n): EIRP 17.46 дБм
- 5150–5350 МГц, 5470–5725 МГц и 5725–5850 МГц (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): EIRP 17.93 дБм 17.82 дБм и 13.91 дБм
- 1710–1785 / 1805–1880 МГц (LTE Band 3, Tx/Rx): 23.21 дБм
- 2500–2570 / 2620–2690 МГц (LTE Band 7, Tx/Rx): 22.33 дБм
- 832–862 / 791–821 МГц (LTE Band 20, Tx/Rx): 24.27 дБм
- 1920–1980 / 2110–2170 МГц (LTE Band 1,Tx/Rx): 22.73 дБм
- 880–915 / 925–960 МГц (LTE Band 8, Tx/Rx): 23.15 дБм
- 703–748 / 758–803 МГц (LTE Band 28, Tx/Rx): 23.85 дБм
- 2570–2620 МГц (LTE Band 38): 22.92 дБм
- 2300–2400 МГц (LTE Band 40): 22.64 дБм
- 880–915 / 925–960 МГц (диапазон UMTS 900, Tx/Rx): 23.90 дБм
- 1920–1980 / 2110–2170 МГц (диапазон UMTS 2100, Tx/Rx): 24.99 дБм
- 880–915 / 925–960 МГц (диапазон GSM/EGPRS GSM 900, Tx/Rx): 33.71 дБм
- 1710–1785 / 1805–1880 МГц (диапазон GSM/EGPRS DCS 1800, Tx/Rx): 30.89 дБм

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 3, диапазон A: 2400–2483,5 МГц)	
AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.
IT	Общественное использование оборудования возможно с разрешения соответствующего поставщика услуг.
RU	Устройство малого радиуса действия (SRD) с модуляцией FHSSMaximum 2.5 mW EIRP. - Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 2,5 мВт. - Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений без ограничений по высоте установки и для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления и учета ресурсов. Разрешается эксплуатировать SRD в других целях только вне помещений, если высота установки не превышает 10 м над уровнем земли. - Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация внутри помещений.SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation - Максимальная средняя плотность EIRP 2 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт - Максимальная средняя плотность EIRP 20 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления, учета ресурсов или безопасности. - Максимальная средняя плотность EIRP 10 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация внутри помещений.
UA	EIRP = 100 мВт со встроенной антенной с коэффициентом усиления до 6 дБи.

Bu donanım, Avrupa Birliği ülkelerinin tümünde kullanılabilir.

Çalışma Frekans Aralıkları:

Modeller: EDA52-0

- 13 - 14 MHz (NFC): -19.56 dBµA/m @10 m EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (Bluetooth Düşük Enerji): 6.79dBm EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz ve 5725 - 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm 17.82 dBm ve 13.91 dBm (5G B4) EIRP

Modeller: EDA52-1

- 13 - 14 MHz (NFC): -19.45 dBµA/m @10 m EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (Bluetooth Düşük Enerji): 6.79 dBm EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz ve 5725 - 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm 17.82 dBm ve 13.91 dBm (5G B4) EIRP
- 1710 - 1785 / 1805 - 1880 MHz (LTE Bant 3, Tx/Rx): 23.21 dBm
- 2500 - 2570 / 2620 - 2690 MHz (LTE Bant 7, Tx/Rx): 22.33 dBm
- 832 - 862 / 791 - 821 MHz (LTE Bant 20, Tx/Rx): 24.27 dBm
- 1920 - 1980 / 2110 - 2170 MHz (LTE Bant 1,Tx/Rx): 22.73 dBm
- 880 - 915 / 925 - 960 MHz (LTE Bant 8, Tx/Rx): 23.15 dBm
- 703 - 748 / 758 - 803 MHz (LTE Bant 28, Tx/Rx): 23.85 dBm
- 2570 - 2620 MHz (LTE Bant 38): 22.92 dBm
- 2300 - 2400 MHz (LTE Bant 40): 22.64 dBm
- 880 - 915 / 925 - 960 MHz (UMTS 900 Bant, Tx/Rx): 23.90 dBm
- 1920 - 1980 / 2110 - 2170 MHz (UMTS 2100 Bant, Tx/Rx): 24.99 dBm
- 880 - 915 / 925 - 960 MHz (GSM/EGPRS GSM 900 Bant, Tx/Rx): 33.71 dBm
- 1710 - 1785 / 1805 - 1880 MHz (GSM/EGPRS DCS 1800 Bant, Tx/Rx): 30.89 dBm

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 3 Bant A: 2400 – 2483,5 MHz)	
AZ	İç mekanlarda ve 30 mW'ı aşmayan güç kullanıldığında lisans gerekli değildir.
IT	Kamu kullanımı, ilgili hizmet sağlayıcısı tarafından genel izne tabidir.
RU	FHSS modüasyonlu SRD - Maksimum 2,5 mW EIRP. - Maksimum 100 mW EIRP. Kurulum yüksekliğinde kısıtlama olmaksızın dış mekan uygulamaları için SRD kullanımına yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplama sistemleri için telemetri bilgileri toplamak amacıyla izin verilir. Yalnızca kurulum yüksekliği zemin yüzeyinden maksimum 10 m yukarıda olduğunda dış mekan uygulamalarında diğer amaçlar için SRD kullanımına izin verilir. - Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları. FHSS geniş bant modülasyonu dışında DSSS'li SRD - Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 2 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. - Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 20 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. Dış mekan uygulamaları için yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplama sistemleri veya güvenlik sistemleri için telemetri bilgileri toplamak amacıyla SRD kullanımına izin verilir. - Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 10 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları.
UA	EIRP = 100 mW, amplifikasyon faktörü 6 dBi'ye kadar olan dahili anten ile.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth et NFC

Restrictions de la Communauté européenne : la bande de fréquences 5 150-5 350 MHz est limitée à une utilisation à l'intérieur uniquement.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)	

Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 13 bande E1 : 5 150 à 5 350 MHz, bande E2 : 5 470 à 5 725 MHz)	
AZ	Aucune licence nécessaire pour une utilisation à l'intérieur et une puissance ne dépassant pas30 mW.

Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 9 bande J2 : 13 553 à 13 567 kHz) :	
AZ	Non applicable ou aucune information.
BY	Non applicable.
GE	Non applicable.
RU	L'intensité maximale du champ magnétique est +42 dBµA/m à 10 m.
UA	L'intensité maximale du champ magnétique à une distance de 10 m d'une construction dans laquelle le radiateur est placé est de 42 dBµA/m.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth und NFC

Einschränkungen für die EU: 5150–5350 MHz ist nur für den Einsatz im Innenbereich vorgesehen.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)	

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 13 Band E1: 5150–5350 MHz, Band E2: 5470–5725 MHz)	
AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 9 Band J2: 13553–13567 kHz): Hinweis: Diese Einschränkung gilt nur für NFC-Modelle.	
AZ	Nicht implementiert oder keine Informationen.
BY	Nicht implementiert.
GE	Nicht implementiert.
RU	Die max. magnetische Feldstärke beträgt +42 dBµA/m bei 10 m.
UA	Die max. magnetische Feldstärke bei einem Abstand von 10 m von einer Konstruktion mit Radiator beträgt 42 dBµA/m.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth и NFC

Ограничения Европейского сообщества: полосы радиочастот 5150–5350 МГц предназначены для использования только в помещениях.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)	

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 13, диапазон E1: 5150-5350 МГц, диапазон E2: 5470-5725 МГц)	
AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 9 диапазон J2: 13553-13567 кГц): Примечание. Это ограничение распространяется только на модели NFC.	
AZ	Не используется или нет данных.
BY	Не используется .
GE	Не используется .
RU	Максимальная сила магнитного поля составляет +42 дБмкА/м на расстоянии 10 м.
UA	Максимальная сила магнитного поля на расстоянии 10 м от места установки радиатора составляет 42 дБмкА/м.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth ve NFC

Avrupa Birliği Kısıtlamaları: 5150-5350 MHz sadece kapalı alanda kullanımlı içindir.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)	

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 13 Bant E1: 5150 – 5350 MHz, Bant E2: 5470 – 5725 MHz)	
AZ	İç mekanlarda ve 30 mW'ı aşmayan güç kullanıldığında lisans gerekli değildir.

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 9 Bant J2: 13553-13567 kHz):	
AZ	Uygulanmadı veya bilgi yok.
BY	Uygulanmadı.
GE	Uygulanmadı.
RU	Maksimum manyetik alan kuvveti 10 m'de +42 dBµA/m'dir.
UA	Radyatörün yerleştirildiği bir yapıdan 10 m mesafedeki manyetik alanın azami gücü 42 dBµA/m'dir.

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。(The table is created in accordance to SJ/T 11364.) o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。(Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T 26572.) x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T 26572.)						
Patents For patent information, refer to www.hsmpats.com.	Brevets Veuillez consulter le site www.hsmpats.com pour obtenir des renseignements au sujet du brevet.	Brevets Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmpats.com.	Brevetti Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmpats.com.	Patente Patentinformationen sind unter www.hsmpats.com erhältlich.	Patentes Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.	Patentes Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.
Patentes Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmpats.com.	专利 有关专利信息，请参阅 www.hsmpats.com。	專利 相關專利資訊請參閱 www.hsmpats.com 中的說明。	特許 特許情報については、www.hsmpats.com を参照してください。	특허 특허 정보는 www.hsmpats.com 를 참조하십시오 .	Патенты Информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmpats.com.	براءات الاختراع للحصول على معلومات براءة الاختراع، قم بزيارة الموقع التالي: www.hsmpats.com.
For warranty information, go to sps.honeywell.com and click Support > Warranties .	Pour obtenir des renseignements sur la garantie, rendez-vous sur sps.honeywell.com et cliquez sur Assistance > Garanties.	Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur sps.honeywell.com et cliquez sur Assistance > Garanties.	Per informazioni sulla garanzia, visitare sps.honeywell.com e fare clic su Assistenza > Garanzie.	Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website sps.honeywell.com unter Support > Garantie.	Para obtener información sobre la garantía, vaya a sps.honeywell.com y haga clic en Soporte > Garantías.	Para obtener información sobre la garantía, vaya a sps.honeywell.com y haga clic en Soporte > Garantías.
Para obter informações sobre garantia, acesse sps.honeywell.com e clique em Suporte > Garantias.	有关保修信息，请访问 sps.honeywell.com，然后单击 Support (支持) > Warranties (保修)。	請前往 sps.honeywell.com ，然後按一下 Support (支援) > Warranties (保修) 以瞭解保固資訊。	製品保証については、sps.honeywell.com に移動し、サポート > 保証をクリックしてください。	보증 정보는 sps.honeywell.com 을 방문해서 Support (지원) > Warranties (보증) 을 선택하십시오 .	Чтобы ознакомиться с информацией о гарантии, перейдите на веб-сайт sps.honeywell.com и выберите Поддержка > Гарантия.	للحصول على معلومات الضمان، انتقل إلى sps.honeywell.com وانقر على دعم > ضمانات.
This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.	Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige survienait entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudra, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.	Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.	Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.	Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.	Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes con más claridad. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.	Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dado que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.
Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.	本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突，则以英文版本为基准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各自的意图。任何与本文档相关的声明或沟通，都应包括英文版本。	本文件的原稿是以英文撰寫。如果本文件翻譯為其他語言，而英文版和非英文版之間產生衝突，應以英文版為準，並且各方一致認同並確認英文版最能夠清楚地表達各方的意圖。凡是所有與本文件有關之公告或通訊，都必須包含英文的版本。	本書は英語で作成され発行されています。本書を他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認識および承認し、英語版が優先するものとしします。さらに、本書に関連して与えられる告知や通知は、すべて英語版を含むものとします。	본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역했는데 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며, 영문본이 양쪽 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다. 본 문서와 관련한 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문본이 동봉되어야 합니다.	Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык, в случае возникновения противоречий между английской, версией и версией на другом языке английская версия имеет преимущественную силу. Данным признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке	تحررت هذه الوثيقة وكتب باللغة الإنجليزية. تسري النسخة الإنجليزية للوثيقة ويعترف بها وترافقها النسخة التي تعبر صراحة عن مقصد أطراف العقد في حال ترجمتها لأي لغة أخرى ونشب بذلك نزاعا بين النسخة المترجمة والنسخة الإنجليزية، ترفق نسخة باللغة الإنجليزية لأي إخطارات أو اتصالات مرسله تتعلق بهذه الوثيقة.